



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
11 July 2016
Russian
Original: English

Семьдесят первая сессия

Пункт 98(d) первоначального перечня*

Обзор и осуществление Заключительного документа двенадцатой специальной сессии Генеральной Ассамблеи

Региональный центр Организации Объединенных Наций по вопросам мира и разоружения в Африке

Доклад Генерального секретаря

Резюме

В настоящем докладе содержится отчет о деятельности, осуществлявшейся Региональным центром Организации Объединенных Наций по вопросам мира и разоружения в Африке в период с июля 2015 года по июнь 2016 года.

В течение отчетного периода Региональный центр продолжал оказывать помощь государствам-членам, по их просьбе, а также межправительственным организациям и организациям гражданского общества в Африке в интересах содействия миру, безопасности и разоружению.

Поскольку в Африке, особенно в странах Центральной Африки, Африканского Рога и Сахеля, по-прежнему сохраняется угроза миру, безопасности и стабильности, обусловленная распространением незаконного стрелкового оружия и легких вооружений, Региональный центр сосредоточил свои усилия на оказании государствам-членам по их просьбе помощи в борьбе с незаконным оборотом такого оружия и предотвращении его использования в незаконных целях. Он также оказывал помощь в осуществлении Договора о торговле оружием и правовых документов, касающихся оружия массового уничтожения, в том числе резолюции 1540 (2004) Совета Безопасности. В рамках этой работы Центр сотрудничал с Африканским союзом, субрегиональными организациями, организациями гражданского общества и другими структурами Организации Объединенных Наций.

* A/71/50.



Региональный центр продолжал оказывать оперативно-функциональную поддержку в области разоружения государствам — членам Постоянного консультативного комитета Организации Объединенных Наций по вопросам безопасности в Центральной Африке на их заседаниях экспертов, проходивших на уровне министерств и правительств.

Региональный центр расширил свои возможности в плане удовлетворения поступающих от африканских государств-членов просьб, связанных с вопросами разоружения, мира и безопасности, активизировав деятельность по разработке проектов и мобилизации ресурсов. Наряду с этим Центр осуществлял свою коммуникационную стратегию, разрабатывая информационно-пропагандистские материалы и налаживая в инициативном порядке контакты с заинтересованными сторонами.

Генеральный секретарь хотел бы выразить признательность тем государствам-членам и учреждениям, которые предоставили Региональному центру взносы в денежной и натуральной форме, обеспечив ему возможность в течение отчетного периода выполнять возложенные на него задачи, и призывает все государства-члены и другие заинтересованные стороны продолжать делать такие взносы.

I. Введение

1. В своей резолюции 70/66 Генеральная Ассамблея с удовлетворением отметила реальные достижения Регионального центра Организации Объединенных Наций по вопросам мира и разоружения в Африке и влияние оказанной им помощи и приветствовала тот факт, что его деятельность осуществляется в масштабах всего континента с учетом меняющихся потребностей африканских государств-членов и новых и назревающих проблем региона в областях, связанных с разоружением, миром и безопасностью, включая безопасность на море.

2. Настоящий доклад, который представляется во исполнение содержащейся в указанной резолюции просьбы к Генеральному секретарю представить Генеральной Ассамблее на ее семьдесят первой сессии доклад об осуществлении этой резолюции, охватывает деятельность Регионального центра за период с июля 2015 года по июнь 2016 года. Информация о состоянии Целевого фонда в 2015 году приведена в приложении.

II. Функционирование и мандат

3. Региональный центр был создан в 1986 году в Ломе в соответствии с резолюцией 40/151 G Генеральной Ассамблеи. В 2016 году Центр отметил свое тридцатилетие. Деятельность Центра обеспечивается за счет имеющихся у Секретариата ресурсов, а также добровольных взносов, которые могут вносить государства-члены и прочие доноры.

4. В течение отчетного периода Региональный центр осуществлял свою программу работы в следующих основных областях: мир и безопасность; обычные вооружения, включая стрелковое оружие и легкие вооружения; оружие массового уничтожения; информационно-пропагандистская деятельность; а также сотрудничество и партнерство с региональными и субрегиональными организациями и другими структурами.

III. Программы

5. Региональный центр оказывает поддержку и техническую помощь государствам-членам в Африке, по их просьбе, в деле содействия разоружению, миру и безопасности путем наращивания потенциала и организации программ профессиональной подготовки, информационно-пропагандистской работы, научных исследований и обмена информацией. При осуществлении своих программ, проектов и других мероприятий Центр работает в партнерстве с Африканским союзом, другими межправительственными организациями, научно-исследовательскими учреждениями и организациями гражданского общества. В свете особого характера вопросов безопасности и разоружения в Африке Центр продолжал уделять особое внимание деятельности, направленной на предотвращение незаконного оборота и распространения стрелкового оружия и легких вооружений.

6. Региональный центр продолжал повышать осведомленность африканских государств-членов по вопросам, связанным с оружием массового уничтожения, в частности путем оказания помощи в осуществлении правовых документов, касающихся разоружения и нераспространения, таких как резолюция 1540 (2004) Совета Безопасности по вопросу о нераспространении оружия массового уничтожения и средств его доставки среди негосударственных субъектов и Конвенция о запрещении разработки, производства и накопления запасов бактериологического (биологического) и токсинного оружия и об их уничтожении.

A. Мир и безопасность

7. Региональный центр приступил к обсуждению с Комиссией Африканского союза вопросов осуществления Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года, в частности цели 16 в области устойчивого развития и предусмотренных в ней задач 16.1 и 16.4 по сокращению масштабов насилия и незаконных потоков вооружений. Наряду с этим Центр изучает возможности взаимодействия и взаимодополняемости в связи с осуществлением Повестки дня Африканского союза на период до 2063 года («Африка, какой мы хотим ее видеть») и инициативы за прекращение всех боевых действий в Африке к 2020 году.

8. Региональный центр продолжал содействовать осуществлению комплексной стратегии Организации Объединенных Наций в отношении Сахеля посредством оказания технической помощи в целях улучшения контроля за стрелковым оружием, повышения степени его физической безопасности и обеспечения более эффективного управления его запасами. Центр принимал активное участие в совместной деятельности целого ряда структур по координации и обмену информацией под руководством Специального посланника Генерального секретаря по Сахелю и Отделения Организации Объединенных Наций для Западной Африки и Сахеля, предоставляя экспертную консультативную помощь государствам-членам, миссиям Организации Объединенных Наций и другим заинтересованным сторонам по вопросам разоружения в целом, и в частности по вопросам управления запасами оружия и обеспечения его технической и физической безопасности.

9. Центр обеспечивал оперативно-функциональное обслуживание на сорок первом и сорок втором совещаниях Постоянного консультативного комитета Организации Объединенных Наций по вопросам безопасности в Центральной Африке на уровне министров, состоявшихся в Либревиле в ноябре 2015 года и в Банги в июне 2016 года. Центр предоставил 11 государствам — членам Постоянного консультативного комитета информацию о событиях в области разоружения на международном, региональном и субрегиональном уровнях, а также о международных и региональных усилиях по оказанию содействия и поддержки в осуществлении правовых документов по вопросам разоружения.

10. Во исполнение просьбы Постоянного консультативного комитета Региональный центр продолжал проводить оценку негативных последствий незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями для безопасности на море в Гвинейском заливе и представит Комитету доклад по этому вопросу.

11. Генеральный секретарь повторяет свой призыв к государствам-членам региона ратифицировать Центральноеафриканскую конвенцию о контроле за стрелковым оружием и легкими вооружениями, боеприпасами к ним и составными частями и компонентами, которые могут быть использованы для их производства, ремонта или сборки. На сегодняшний день Конвенцию ратифицировали пять государств.

В. Стрелковое оружие и легкие вооружения

12. Региональный центр оказывал поддержку африканским государствам-членам, по их просьбе, в осуществлении международных и региональных документов по борьбе с незаконной торговлей стрелковым оружием и легкими вооружениями и их распространением, помогая этим государствам осуществлять региональные и национальные планы действий по стрелковому оружию и укрепляя потенциал правительств и организаций гражданского общества в этом плане.

13. В качестве наблюдателя в составе Руководящего комитета Африканского союза и регионов по вопросам стрелкового оружия и легких вооружений и разоружения, демобилизации и реинтеграции Региональный центр продолжал работать в тесном контакте с Комиссией Африканского союза и региональными экономическими сообществами и поделился своими экспертными знаниями на шестом совещании Руководящего комитета, состоявшемся в ноябре 2015 года в Абудже. Совещание предоставило возможность проанализировать трудности и достижения в рамках национальных, субрегиональных и региональных усилий по контролю за стрелковым оружием и извлечь уроки из этой работы, а также обсудить вопрос о том, каким образом Руководящий комитет может содействовать дальнейшему улучшению координации, повышению эффективности и обеспечению последовательности принимаемых мер.

14. Региональный центр продолжил оказывать поддержку Африканскому союзу и его государствам-членам в осуществлении Стратегии Африканского союза по сдерживанию незаконного распространения и оборота стрелкового оружия и легких вооружений и незаконной торговли ими, которая является основой для более эффективной координации мероприятий, призванных противодействовать незаконной торговле стрелковым оружием и легкими вооружениями на континенте во всех ее аспектах и ее предотвращению. Центр также продолжил участвовать в качестве наблюдателя в работе Руководящего комитета проекта Африканского союза и Европейского союза по борьбе с незаконным накоплением и оборотом огнестрельного оружия в Африке на втором этапе реализации проекта.

15. В рамках своего участия в осуществлении комплексной стратегии Организации Объединенных Наций в отношении Сахеля Региональный центр завершил проведение оценки положения дел со стрелковым оружием в странах Сахеля и в соседних странах; оценка проводилась совместно с Программой развития Организации Объединенных Наций (ПРООН) при технической поддержке со стороны проекта «Смол армз сервей» и Исследовательско-информационной группы по вопросам мира и безопасности. Результаты указанной оценки непосредственно содействовали реализации трехлетнего проекта по улучшению физической безопасности и управления запасами оружия в

Сахеле, призванного снизить риски незаконного использования стрелкового оружия и легких вооружений и боеприпасов, а также случайных взрывов на объектах складирования боеприпасов.

16. В начале осуществления вышеупомянутого проекта было объявлено в ходе конференции на тему «На пути к большей физической безопасности и более эффективному управлению запасами в Сахельском регионе», которая была организована агентством «Уилтон-парк» и Региональным центром в марте 2016 года в Ломе. Центр организовал национальные консультации с национальными комиссиями по стрелковому оружию и легким вооружениям в Буркина-Фасо в мае 2016 года, в Нигере в мае и июне 2016 года и Нигерии в июне 2016 года. Консультации проводились в целях разработки национальных законодательных и административных мер по регулированию вооружений и определению пунктов хранения оружия, которые в приоритетном порядке будут служить в качестве экспериментальных участков для реабилитации. Дополнительные консультации планируется провести в 2016 году в Мали, Мавритании и Чаде. Координация указанных инициатив обеспечивалась с помощью платформы, учрежденной Комиссией Африканского союза при поддержке правительства Германии в рамках Нуакшотского процесса по укреплению сотрудничества в области безопасности и обеспечению функционирования Африканской архитектуры мира и безопасности в Сахело-Сахарском регионе.

17. Помощь, которую Региональный центр на постоянной основе предоставляет Национальной комиссии Мали по стрелковому оружию и легким вооружениям, также способствовала осуществлению комплексной стратегии Организации Объединенных Наций в отношении Сахеля. Помощь была направлена на укрепление потенциала Комиссии в области маркировки и регистрации стрелкового оружия и легких вооружений и включала проведение учебных занятий по использованию маркировочного оборудования для сотрудников органов безопасности и обороны, занимающихся вопросам маркировки и регистрации. В результате осуществления этого проекта было промаркировано 1780 единиц принадлежащего государству оружия. Техническое содействие было также оказано Национальной комиссией Кот-д'Ивуара по стрелковому оружию, что способствовало развитию регионального сотрудничества и более действенному предоставлению помощи. Кроме того, Центр оказывал помощь в реализации национальных информационно-просветительских программ в Мали, посвященных важности маркировки и регистрации в связи с деятельностью частных охранных предприятий и кустарных производителей оружия.

18. В целях оказания содействия в осуществлении Международного документа, позволяющего государствам своевременно и надежно выявлять и отслеживать незаконные стрелковое оружие и легкие вооружения, и Стратегии Африканского союза по сдерживанию незаконного распространения и оборота стрелкового оружия и легких вооружений и незаконной торговли ими Региональный центр сотрудничал с Комиссией Африканского союза в организации в октябре 2015 года учебного курса для государств — членов Экономического сообщества центральноафриканских государств, посвященного вопросам идентификации и отслеживания стрелкового оружия и легких вооружений и боеприпасов к ним. Эти учебные занятия проводились при поддержке экспертов из Многопрофильной комплексной миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Мали и неправительственной организации «Конфликт армament рисерч».

19. Для того чтобы государства могли более действенно воспрепятствовать приобретению оружия террористическими группами, Региональный центр в рамках Целевой группы по осуществлению контртеррористических мероприятий разработал проект по укреплению контроля над принадлежащими правительству стрелковым оружием и легкими вооружениями и недопущению перенаправления этого оружия террористическим группам. Центр планирует в экспериментальном порядке осуществить этот проект в странах бассейна озера Чад (Камерун, Нигер, Нигерия и Чад) при финансовой поддержке со стороны Швейцарии и Контртеррористического центра Организации Объединенных Наций.

20. В целях укрепления координации с другими заинтересованными сторонами в рассматриваемых областях Региональный центр в существенной мере способствовал претворению в жизнь инициатив по контролю над стрелковым оружием и легкими вооружениями, выработанных Управлением Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности, ПРООН, Экономическим сообществом западноафриканских государств (ЭКОВАС) и Консультативной группой по вопросам разминирования.

С. Договор о торговле оружием

21. В сотрудничестве с Комиссией ЭКОВАС и по ее просьбе был проведен анализ эффекта взаимодействия и взаимодополняемости между Договором о торговле оружием и Конвенцией ЭКОВАС о стрелковом оружии и легких вооружениях, боеприпасах к ним и других связанных с ними элементах. Региональный центр также сотрудничал с Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека и Комиссией Африканского союза в проведении семинара, посвященного выполнению предусмотренных в Договоре обязательств, касающихся прав человека и гендерного насилия. В ходе семинара были определены конкретные шаги, которые могли бы содействовать ратификации Договора и его осуществлению, а также защите прав женщин перед лицом гендерного насилия.

22. В рамках проекта, координируемого Стокгольмским международным институтом исследований проблем мира, Региональный центр провел картирование мероприятий в поддержку Договора о торговле оружием, проведенных в странах Африки к югу от Сахары в период с 2011 по 2015 год. По результатам этой работы были собраны данные по более чем 200 мероприятиям и создана онлайн-база данных (www.att-assistance.org)

Д. Оружие массового уничтожения

23. Региональный Центр оказывал поддержку государствам-членам в их усилиях по осуществлению правовых документов, касающихся оружия массового уничтожения, включая резолюцию 1540 (2004) Совета Безопасности о недопущении попадания оружия массового уничтожения и средств его доставки в распоряжение негосударственных субъектов.

24. Региональный центр предоставил оперативно-функциональную поддержку в проведении подготовительного совещания к Конференции Африканского союза по обзору осуществления резолюции 1540 (2004) в Африке и оказания

помощи в ее осуществлении, которое состоялось в сентябре 2015 года, и поделился своими знаниями и опытом в ходе посвященных данной резолюции региональных мероприятий, организованных Межпарламентским союзом в феврале 2016 года и Комиссией Африканского союза в сотрудничестве с Управлением по вопросам разоружения в апреле 2016 года.

Е. Информационно-пропагандистская деятельность

25. В рамках своих усилий, призванных увеличить число государств и заинтересованных сторон в регионе, имеющих доступ к информации и материалам по вопросам разоружения, Региональный центр продолжил сотрудничать с Международной организацией франкоязычных стран в разработке практического руководства по вопросам разоружения в Африке.

26. Для поддержания импульса, необходимого для осуществления многовекторной Повестки дня на период до 2063 года и инициативы за прекращение боевых действий в Африке к 2020 году, Региональный центр в январе 2016 года в сотрудничестве с Отделением Организации Объединенных Наций при Африканском союзе, Управлением по координации гуманитарных вопросов и Комиссией Африканского союза организовал экспертную дискуссию высокого уровня, посвященную формированию партнерств в интересах прекращения боевых действий. Центр также принял участие в экспертной дискуссии на тему «Заставим замолчать оружие: каким образом африканские государства осуществляют контроль за стрелковым оружием и легкими вооружениями?», которая была организована Институтом по вопросам мира и безопасности Аддис-Абебского университета в декабре 2015 года.

27. По случаю Международного женского дня (8 марта) Региональный центр провел брифинг для участников информационной сети Института по вопросам женщин, мира и безопасности при Международном центре Кофи Аннана по вопросам профессиональной подготовки миротворцев относительно путей расширения участия женщин в процессах разоружения, нераспространения и контроля над вооружениями в соответствии с резолюцией 65/69 Генеральной Ассамблеи и резолюции 1325 (2000) Совета Безопасности. Центр принял участие в экспертной дискуссии по проблеме стрелкового оружия и легких вооружений в рамках Стокгольмского форума по вопросам безопасности и развития, который был организован совместно правительством Швеции и Стокгольмским международным институтом исследований проблем мира в апреле 2016 года.

28. Региональный центр продолжал осуществлять свою коммуникационную стратегию, призванную обеспечить ему возможность лучше информировать государства-члены, региональные и субрегиональные организации, организации гражданского общества и широкую общественность о его работе и приоритетных задачах и активнее взаимодействовать с ними в этом контексте. Чтобы информировать дипломатов о работе Центра и обратить их внимание на существующие в Африке проблемы в области разоружения, контроля над вооружениями и нераспространения, для дипломатического корпуса были организованы брифинги в Ломе в июле 2016 года и в Аддис-Абебе в декабре 2016 года.

29. Более 7300 подписчиков по всему миру получают электронный бюллетень Регионального центра “UNREC Focus” с информацией по вопросам разоружения, контроля над вооружениями и нераспространения в регионе и об инициативах и деятельности Центра. Кроме того, на веб-сайте Центра добавляются все новые интерактивные элементы. За период с июля 2015 года по июнь 2016 года было зарегистрировано 82 700 посещений указанного веб-сайта.

30. В ознаменование Недели разоружения (24–30 октября) Региональный центр обратился ко всем координаторам-резидентам Организации Объединенных Наций в Африке и на экспериментальной основе запустил онлайн платформу, содержащую идеи и ресурсы для проведения памятных мероприятий. Центр также организовал для аудитории из более 100 молодых людей в возрасте от 15 до 20 лет показ документального фильма “The Man Who Saved the World” («Человек, спасший мир»), после которого состоялось обсуждение по вопросу о нераспространении оружия массового уничтожения.

IV. Кадровое обеспечение, финансирование и административное управление

A. Финансовое положение

31. Региональный центр был создан во исполнение резолюции 40/151 G Генеральной Ассамблеи за счет имеющихся ресурсов и добровольных взносов. В 2015 году объем добровольных взносов в Целевой фонд для Центра составил 1 514 793 долл. США. Информация о состоянии Целевого фонда в 2015 году содержится в приложении к настоящему докладу. В первой половине 2016 года были также получены дополнительные взносы.

32. Генеральный секретарь хотел бы выразить признательность правительствам Германии, Камеруна, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, Соединенных Штатов Америки, Того, Франции, Швейцарии и Японии, а также Европейскому союзу, Экономическому сообществу центральноафриканских государств, государствам-донорам Целевого фонда Организации Объединенных Наций в поддержку сотрудничества в сфере регулирования вооружений, ПРООН, Международной организации франкоязычных стран и Стокгольмскому международному институту исследований проблем мира за их финансовые взносы. Генеральный секретарь также выражает признательность правительству Кот-д’Ивуара за его взнос натурой.

B. Кадровое обеспечение

33. Из средств регулярного бюджета Организации Объединенных Наций в настоящее время финансируются должность Директора, должность сотрудника по политическим вопросам и две должности национального вспомогательного персонала. Должности сотрудников, занятых в проектах, финансируются за счет добровольных взносов. В течение отчетного периода Региональный центр продолжил свое сотрудничество с Программой добровольцев Организации Объединенных Наций. Генеральный секретарь хотел бы выразить признательность правительству Германии за финансирование должности младшего специалиста по правовым вопросам и правительству Соединенных Штатов за уча-

стие в финансировании должности национального добровольца Организации Объединенных Наций через Целевой фонд для глобальной и региональной деятельности в области разоружения в контексте содействия осуществлению резолюции 1540 (2004) Совета Безопасности.

V. Заключение

34. В течение отчетного периода при поддержке доноров Региональный центр продолжил осуществлять свои программы оказания помощи африканским государствам-членам, по их просьбе, в рамках инициатив в области мира, безопасности и разоружения и расширил сотрудничество с партнерами, включая Африканский союз и субрегиональные организации, в целях обеспечения кумулятивного эффекта от усилий, направленных на обеспечение разоружения и нераспространения в Африке.

35. Региональный центр оказывал государствам-членам, по их просьбе, помощь в укреплении потенциала в области борьбы с незаконной торговлей стрелковым оружием и легкими вооружениями и их распространением, а также в осуществлении правовых документов, касающихся оружия массового уничтожения, включая резолюцию 1540 (2004) Совета Безопасности. Наряду с этим Центр проводил работу, связанную с осуществлением Договора о торговле оружием, и выступил с информационно-пропагандистскими инициативами, направленными на повышение осведомленности общественности по вопросам разоружения и нераспространения.

36. Тот факт, что Региональный центр неизменно продолжал получать просьбы об оказании помощи от государств-членов и региональных организаций, свидетельствует о важности работы Центра в области разоружения, контроля над вооружениями, нераспространения и безопасности в регионе. Опираясь на накопленный опыт и свои специальные знания в соответствующих областях, Центр будет и впредь заниматься разработкой и осуществлением новых проектов и мероприятий, отвечающих приоритетным потребностям государств-членов в областях, на которые распространяется действие мандата Центра.

37. В контексте осуществления своей программы и мероприятий Региональный центр взаимодействовал с ключевыми заинтересованными сторонами и повысил свою роль в масштабе континента благодаря созданию сетей и налаживанию партнерских связей на региональном и субрегиональном уровнях. Центр будет и далее прилагать усилия для максимально полного использования ресурсов, специальных знаний и опыта на основе сотрудничества и обмена накопленным опытом с партнерскими организациями в регионе.

38. По случаю тридцатой годовщины Регионального центра Генеральный секретарь призывает государства-члены и других доноров предоставить Центру финансовую и материальную поддержку, необходимую для того, чтобы он мог продолжать эффективно выполнять свой мандат в плане удовлетворения потребностей африканских государств-членов в областях, связанных с миром, безопасностью и разоружением.

Приложение

Состояние Целевого фонда для Регионального центра Организации Объединенных Наций по вопросам мира и разоружения в Африке в 2015 году

(В долл. США)

Резервы и остаток средств по состоянию на 1 января 2015 года	199 214
Корректировки за предыдущий год	32 422 ^a
Накопленный профицит/(дефицит)	231 636
Поступления	
Добровольные взносы	1 491 902 ^b
Инвестиционный доход	5 457
Общая сумма поступлений	1 497 359
Расходы	
Оперативные расходы	374 521
Амортизационные отчисления	3 822
Общая сумма расходов	378 343
Профицит (дефицит)	1 119 016
Накопленный профицит	1 350 652^c

^a Включает взнос Германии в 2015 году в размере 8025 долл. США и разные поступления в размере 1961 долл. США.

^b Складывается из взносов, полученных от Германии (192 774 долл. США), Того (61 049 долл. США), Франции (21 882 долл. США), Швейцарии (200 000 долл. США), Европейской комиссии (509 302 долл. США), Международной организации франкоязычных стран (21 947 долл. США), Стокгольмского международного института исследований проблем мира (19 500 долл. США) и Программы развития Организации Объединенных Наций (486 339 долл. США), за вычетом возврата неиспользованных средств ОКСФАМ в размере 20 891 долл. США.

^c Складывается из накопленного профицита по состоянию на 1 января 2015 года и полученных поступлений за вычетом расходов, понесенных в течение года.